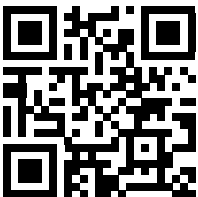




Fire-Safe® Owner's Manual



Instructions
Anleitung
Instrucții
Instrucciones
Istruzioni
Instruções

Οδηγίες
Instruksjoner
Instruktioner
Ohjeet
Instruktioner
Instrukcja obsługi

Utasítások
Instrucțiuni
Pokyny
Инструкция
Talimatlar
説明書

تمام ييل عتلا
明
Instruksi
지침
คำแนะนำ
Hướng dẫn



: Sentrysafe.com
: Masterlock.eu

WARNING

Gun warning

This product is not intended for the secure storage of all materials. Items such as firearms, other weapons, combustible materials, or medication should NOT be stored in this unit.

NOTICE

Do NOT store delicate items directly in your safe.

SentrySafe / Master Lock products which offer fire protection have a proprietary insulation that has a high moisture content. In addition, the SentrySafe / Master Lock advanced safes close airtight to offer water resistance, which may also cause moisture to accumulate inside your safe. The desiccant packet

included in your safe during shipment should be left in your safe. DO NOT DISCARD IT. It is intended to help absorb moisture which may accumulate inside your safe. Please open your unit once every two weeks to avoid moisture accumulation.

If you choose to store delicate items such as jewelry with working parts, watches, stamps, or photos in your safe, we recommend putting them in an air-tight container, prior to placing them in the safe for storage.

NOTE: SentrySafe / Master Lock will not be responsible for any damage or loss of items placed in the unit due to moisture.

Do NOT store pearls in this safe.

In the event of a fire, potential damage to delicate pearls occurs at temperatures much lower than the 350°F (176°C) interior performance measure which the UL classification performance standard indicated guarantees. Therefore, DO NOT store pearls in your SentrySafe / Master Lock product.

Do NOT store magnetic media or photo negatives.

This product is not intended to protect magnetic media or photo negatives.

Your safe is only part of your total security protection.

SentrySafe / Master Lock recommends that you store your safe in closets, offices, basements, bedrooms and any other locations that are convenient for you but out of direct line of sight from prying eyes. The location of the safe does not affect the safe's ability to protect your valuables inside.

English	
Warnings	2
Registration	3
Mechanical Combination Lock	4-5
Programmable Electronic Lock	6-9
Operating the Light	10
Operating Sound Features	10
Bolting Down Your Safe	11-12
Troubleshooting	13
Replacement & Warranty	14
Fire/Water Specifications	15
Customer Service.....	16
Français	17
Español	33

IMPORTANT

If you experience any problems or challenges with your safe, please contact us. Many issues can be resolved quickly without the product being returned.

Our customer care team is available at 1-800-828-1438 to answer your questions.

Registration:

www.registtermysafe.com

Reasons to register

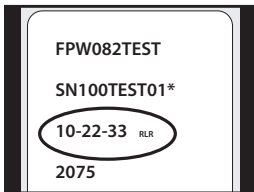
By registering your SentrySafe / Master Lock product you can easily retrieve forgotten codes and combinations.

By registering your SentrySafe / Master Lock product you can be sure that in the unfortunate circumstance of a fire you will be guaranteed your replacement safe (provided official paperwork).



- NOTE:**
- Store combination (and keys if equipped) in a secure location (other than in the safe).
 - Combination can not be changed.

Preparing your safe for first time use



- DO NOT RETURN! Questions or concerns, call us at 1-800-828-1438.

Find your combination on the back of this owner's manual.

FOR SAFES WITH OVERRIDE KEY ONLY

Keys are shipped outside of the safe. Be sure to locate them before locking your safe.

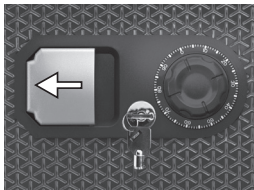
WARNING

Test your combination several times before putting valuables inside.

Unlocking your safe using the override key only (for select models)

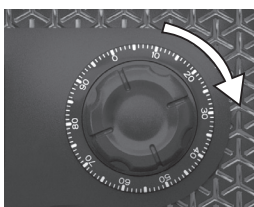


- 1 Insert key into the cylinder, turn to the 'unlocked' position.

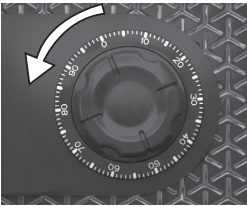


- 2 Pull handle outward to open the door.

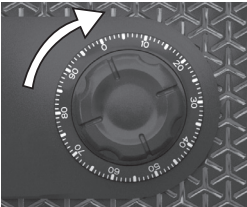
Unlocking your safe using the combination dial



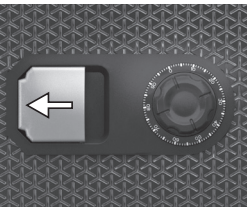
- 1 Rotate dial to '0', then rotate **right** (clockwise) passing '0' three times, continue rotating until you reach the first number in your combination.



- 2 Rotate dial to the **left** (counterclockwise). Go **PAST** the second number of your combination **ONCE** and stop the **SECOND** time the dial reaches the number.



- 3 Rotate the dial to the **right** (clockwise), stop when you reach the third number in your combination.



- 4 Pull handle outward to open the door.

Locking your safe using the override key (for select models)



- 1 Close the door to re-engage locking bolts.
- 2 Turn key to the 'locked' position.

Locking your safe using the combination dial



- 1 Close the door to re-engage locking bolts.
- 2 Spin the dial at least 2x to the **right** (clockwise) to scramble the lock.

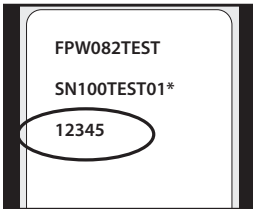
NOTE: • Safe will not lock until the combination dial is scrambled.

- Safe will not lock unless key cylinder is turned to the locked position.



NOTE: • Store code (and keys if equipped) in a secure location (other than in the safe).

Preparing your safe for first time use



• DO NOT RETURN! Questions or concerns, call us at 1-800-828-1438.

Find your code on the back of this owner's manual.

FOR SAFES WITH OVERRIDE KEY ONLY

Keys are shipped outside of the safe. Be sure to locate them before locking your safe.

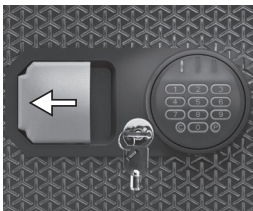
WARNING

Test your code several times before putting valuables inside.

Unlocking your safe using the override key only (for select models)



1 Insert key into the cylinder, turn to the 'unlocked' position.



2 Pull handle outward to open the door.

Unlocking your safe using the electronic keypad



- ❶ Enter the 5 digit factory code found on the back of the owner's manual.
- ❷ The green light will stay illuminated to indicate the code is correct. You will have 5 seconds to open your safe.



- ❸ Pull handle outward to open the door.

NOTE: • Factory installed batteries included.

- Delay mode will occur if three consecutive invalid entries have been tried. Red LED will blink on and off to let you know the safe is in delay mode. This will cause the system to shutdown for two minutes. DO NOT remove the batteries to restart the system it will only increase the length of time for the system shutdown.

Locking your safe using the override key only (for select models)



- ❶ Close the door to re-engage locking bolts.
- ❷ Turn key to the 'locked' position.

Locking your safe using the electronic keypad



- ❶ Close the door to re-engage locking bolts.
- ❷ Wait 5 seconds and try to open your safe without entering any code or using the override key to ensure safe is locked.

NOTE: • If your safe does not appear to be working properly, please check to make sure you are using NEW CR123 lithium batteries before contacting customer Service.

Programming information



Three code options:

Factory code:

The safe will ALWAYS unlock using this 5 digit code (found on the back of the owner's manual). This code cannot be deleted.

User code:

A 5 digit programmable code of your choosing that can be changed or deleted.

Secondary code:

Up to 3 secondary 5 digit programmable codes can be changed or deleted. A secondary can only be programmed after a user code has been activated.

- NOTE:**
- The "C" key is a clear key. This can be used at anytime to clear the system and return to standby mode – unless you are in delay mode (3 consecutive invalid entries).
 - The 5 digit factory code cannot be deleted. However, you may add and delete additional codes.

This safe can store up to five codes at one time. One factory code and 4 additional programmable codes.

Programming the user code

To ADD a user code:

- 1 Press "P" on the keypad.
- 2 Enter the 5 digit factory code found on the back of your owner's manual.
- 3 The light will flash green and then you will have five seconds to enter your own personal 5 digit user code.

To DELETE a user code:

- 1 Press "P" on the keypad.
- 2 Enter the 5 digit factory code.
- 3 Enter 0,0,0,0,0.

- NOTE:**
- The electronic lock will NOT indicate that it has deleted the user code – please test the code to make sure it has been deleted.

Programming the secondary code

To ADD a secondary code:

- 1 Press "P" on the keypad two time.
- 2 Enter the 5 digit user code previously programmed.

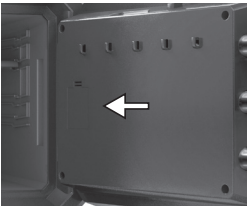
- ③ The light will flash green and then you will have five seconds to enter your own personal 5 digit secondary code.
- ④ Repeat steps 1-3 in order to add an additional secondary code.

To DELETE a secondary code:

- ① Press "P" on the keypad two time.
- ② Enter the 5 digit user code.
- ③ Enter 0,0,0,0,0.
- ④ Repeat steps 1-3 in order to delete an additional secondary code.

- NOTE:**
- The electronic lock will NOT indicate that it has deleted the secondary code – please test the code to make sure it has been deleted.
 - Secondary codes will be deleted in the order they were programmed.

Changing your batteries



- ① Locate the battery pack compartment on the inside of the door and remove the cover.
- ② Insert two CR123 lithium batteries.
- ③ Replace battery pack cover.

NOTE: • Do not use rechargeable batteries or any other type of non- CR123 lithium battery. Do not mix old and new batteries.

Battery auxiliary override

If battery power in the safe is running low and cannot operate the safe, you will need to use the battery auxiliary override feature to open the safe.

IMPORTANT: This should not be used as a primary means to gain entry into the safe.



- ① Open the silicone cap found on the side of the lock.
- ② Pull out the wire inside the lock and attach a 9 volt battery.
- ③ Enter your five digit code.
- ④ Pull handle outward to open the door.

How to operate the light



The safe you have purchased may include a long-last LED interior light. Not all safes include a light.

The batteries that operate the keypad are the same batteries that operate the light. If the light in your unit does not turn on, please change your batteries. Refer to page 9 to change the batteries.

The light will turn on every time you enter your code and will remain on for 30 seconds. The light duration has three options – off, 30 seconds, and 60 seconds.

To turn the light off:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "3" on the keypad.

To turn the light on for 30 seconds:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "4" on the keypad.

To turn the light on for 60 seconds:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "5" on the keypad.

NOTE: • If the light duration is 60 seconds, the battery life will be reduced at a faster rate.

Operating sound features

For Programmable Electronic Lock Only

The tones of the keypad may be turned on and off depending on user preference.

Turn sound off:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "1" on the keypad.

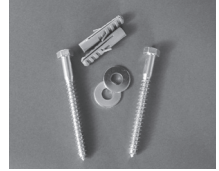
Turn sound on:

- 1 Press "0" on the keypad.
- 2 Press "P" on the keypad.
- 3 Press "2" on the keypad.

Bolt-down instructions

Bolt-down kit contents (in select models only):

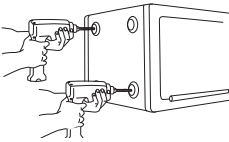
- 2 lag screws
- 2 gasket washers
- 2 masonry anchors



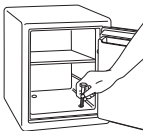
Tools needed to bolt safe to the floor:

- Drill
- Wrench
- $\frac{7}{16}$ " (11 mm) drill bit – for drilling into the safe
- $\frac{9}{32}$ " (7.2 mm) drill bit – for drilling into a wood floor
- $\frac{3}{8}$ " (9.5 mm) drill bit – for drilling into a masonry floor

- Warning:**
- **DO NOT** drill from any location inside the safe.
 - **DO NOT** bolt through the walls.

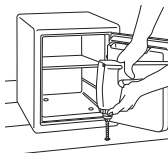


- 1 Tip the safe onto its right side (door hinges horizontal with the floor).
- 2 Unlock the safe and open the door. Turn the safe on its side so the bottom of the safe is accessible. Using the $\frac{7}{16}$ " (11mm) bit; drill a hole through two perpendicular feet on the bottom of the safe. **DO NOT** drill from any location inside the safe.



- 3 Tip the safe upright, place the safe in the desired location and open the door.
- 4 Use a screw or pencil to mark the floor through both holes.

Bolt-down instructions... continued



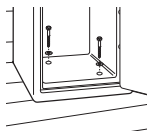
5 Move the safe aside to clear both marked spots for drilling.

6 Drill into the floor:

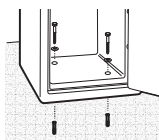
- A. **For wood:** Using the $\frac{9}{32}$ " drill bit, drill a hole $2\frac{1}{2}$ " (64 mm) deep in each marked spot.
- B. **For masonry:** Using the $\frac{3}{8}$ " drill bit, drill a hole $2\frac{1}{2}$ " (64 mm) deep in each marked spot. Install a masonry anchor in each hole.

7 Replace the safe in the desired position, with the holes in the safe aligned with those in the floor.

8 Securing the safe:



- A. **For wood:** Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a hole. Tighten with the wrench.



- B. **For masonry:** Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a masonry anchor. Tighten with the wrench.

- NOTE:**
- The safe should not be bolted to a wall, this will compromise the fire rating. Drill holes through the feet only. **DO NOT** drill through the back or sides.
 - Bolting/unbolting the unit is at the consumer's expense and discretion.
 - SentrySafe / Master Lock is not responsible for any costs incurred if the unit is to be replaced.
 - When bolting down, ensure the gasket washer is facing down.
 - If rubber pads are in place, remove them before drilling.

Not all SentrySafe products come with a bolt-down kit.

Please go to www.sentrysafe.com to learn more about the recommended hardware for your safe.

The Problem:	Why it is Happening:	The Solution:
The door will not close and lock.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Confirm that there is no obstruction in the door. 2. Bolted down incorrectly. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove all items and accessories from inside the safe. If this resolves the issue, re-set the accessories and organize items to properly fit. 2. See pages 11 for proper bolt-down instructions.
After inputting the programmable code, the door does not open.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Battery Power may be low. 2. May be the wrong battery type. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Use override key to open the safe and replace batteries. 2. Use 9 volt battery to open your safe and replace the batteries.
Red indicator light blinks three times and there are three beeps.	An incorrect code has been entered.	Verify code and re-enter. If the programmable code you are using does not work then use the factory code. If successful re-program your programmable code.
Red indicator light blinks five times and there are five beeps.	Keypad communication error.	Please call our Customer Service center.
Red indicator light blinks once and there is one beep.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Program button is pressed out of sequence. 2. 5 seconds has lapsed between button entries. 	Start over.
Red indicator light is blinking.	An incorrect code has been entered three times and system has entered delay mode.	Wait two minutes and start over.
Yellow indicator light is on.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Battery power is low. 2. Battery may be the wrong type. 	Replace with new CR123 lithium batteries.

Limited Lifetime After-Fire Replacement Program

If this product is damaged by fire at any time while still owned by you, the original, registered owner (the original purchaser), Master Lock will either ship a replacement or provide a credit or refund equal to the purchase price paid, at Master Lock's own and sole discretion.

To be eligible for this Limited Lifetime After-Fire Replacement Program, the original purchaser must have registered the product within 30 days of purchase, online at www.registermysafe.com or using the card included with the product. Do not ship your product back to Master Lock.

To obtain service under the Limited Lifetime After-Fire Replacement Program, please contact Master Lock Customer Care by phone at 1-800-828-1438 or via www.sentrysafe.com. Do not ship your product back to Master Lock.

When contacting Master Lock Customer Care, you should have the following information available:

1) A description of the fire event; 2) unit model number; 3) serial number; 4) a photo of the burned unit; and 5) a copy of the report from the fire department, insurance or police.

THIS AFTER-FIRE REPLACEMENT PROGRAM IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT ONLY. The limited warranty does not cover labor for removing, reinstalling or refinishing the product or part, or other materials removed, reinstalled or refinished in order to repair or replace the product or part. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, MASTER LOCK DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT THAT ANY IMPLIED WARRANTIES MAY NONETHELESS EXIST BY OPERATION OF LAW, SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION PROVIDED BY LAW.

Limited One-Year Manufacturing Warranty

This product is warranted to the original purchaser for one (1) year from the date of purchase. If during that one year period, this product or any part of the product fails due to a defect in materials or workmanship, Master Lock Company LLC ("Master Lock") will at its own and sole discretion, repair or replace the product or part free of charge for the original purchaser. Simply contact Master Lock at the most convenient site listed below for instructions on obtaining repair or replacement. Return of the defective product or part at the customer's expense, along with proof of purchase, may be required. This limited warranty applies only to defects in materials and workmanship, and does not cover products which have been abused, altered, or misused. This limited warranty also does not cover damage resulting from fire (except for fire-resistant products) or from water (except for water-resistant products), or from theft or vandalism.

Limitations Of Warranty

The statements made herein are your sole and exclusive remedy against Master Lock and Master Lock shall not be liable for any damages, whether direct, indirect, incidental, special, consequential, exemplary, or otherwise, including property damage or property loss (including loss or damage of the contents of any product), lost data, lost revenues and lost profits, arising out of any theory of recovery, including statutory, contract or tort. Notwithstanding the term of any limited or implied warranty, or in the event that any of these limited warranties fails of its essential purpose, in no event will Master Lock's entire liability exceed the purchase price of this product. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitations or exclusions may not apply to you. Some states and provinces do not allow limitation on how long a limited warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. These limited warranties gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and province to province.

Products purchased in the EU are governed by consumer laws which provide statutory guaranty rights in addition to the warranty stated on any packaging or website associated with this product.

Any warranty stated on any packaging or website associated with this product is not valid in Australia. Product sold in Australia is governed by the consumer warranty contained in the Australian Consumer Law.

Fire/Water specifications

Fire Endurance:

(UL Classified protection) Subjected to temperatures up to 1700°F (927°C) for a duration of 1 hour for all FPW base models.

Data Protection:

(ETL Verified) 1 hour fire protection of CDs, DVDs, memory sticks and USB drives up to 1700°F (927°C) for all FPW base models. These products are NOT intended to protect computer floppy or 2 1/4" diskettes, cartridges, tapes, audio or video cassettes, or photo negatives. For fire-resistant storage of these materials, ask your retailer for the SentrySafe Fire-Safe® media storage products. (ETL Verified) FPW082 base models include 24 hour water protection for valuables in up to 5 inches (127 mm) of water.

Customer Service

Customer Service

www.sentrysafe.com

Customer Service: 1-800-828-1438

How to order replacement keys and combinations

To order replacement keys and/or combinations, we must have the correct model and serial number of your safe. Find your safe's Serial Number on the small label located on the outside of your safe and on the original owner's manual. Once you locate this information, please visit www.sentrysafe.com or call customer service at 1-800-828-1438.

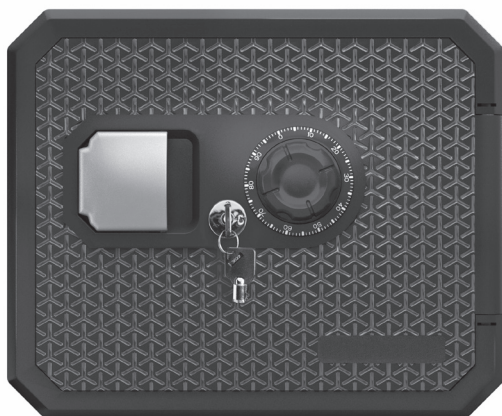
How to order accessories

To optimize your safe's organization consider purchasing SentrySafe accessories for your safe. Available accessories include a tray and shelf. For more items please go to the SentrySafe store at www.sentrysafe.com or call our customer service number 1-800-828-1438.

Most safes are sold with 1 desiccant bag included inside the safe. Desiccant bags provide 3 months of moisture absorption to provide additional protection for your valuables. To purchase new replacement desiccant bags, please visit www.sentrysafe.com.



Manuel du propriétaire Fire-Safe®



AVERTISSEMENT

Avertissement sur les armes à feu

Ce produit n'est pas conçu pour le stockage sécurisé de tous les matériaux. Les articles tels que les armes à feu ou autres types d'armes,, les matériaux combustibles ou les médicaments ne doivent PAS être stockés dans coffre-fort..

AVIS

Ne stockez PAS d'objets délicats directement dans votre coffre.

Les produits SentrySafe / Master Lock qui offrent une protection contre les incendies sont dotés d'une isolation exclusive à forte teneur en humidité. En outre, les coffres-forts avancés SentrySafe / Master Lock ferment hermétiquement pour offrir une résistance à l'eau, ce qui peut également entraîner l'accumulation d'humidité à l'intérieur de votre coffre-fort. Le sachet déshydratant inclus dans votre coffre-fort lors de l'expédition doit être laissé dans votre coffre-fort. **NE LE JETEZ PAS.** Il est destiné à aider à absorber l'humidité qui peut s'accumuler à l'intérieur de votre coffre. Veuillez ouvrir votre coffre une fois toutes les deux semaines pour éviter l'accumulation d'humidité.

Si vous choisissez de ranger des objets délicats tels que des bijoux avec des pièces en mouvement, des montres, des timbres ou des photos dans votre coffre-fort, nous vous recommandons de les mettre dans un récipient hermétique avant de les placer dans le coffre-fort.

REMARQUE : SentrySafe / Master Lock ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou de toute perte causés par l'humidité affectant les objets placés dans le coffre-fort.

Ne conservez PAS de perles dans ce coffre.

En cas d'incendie, les dommages potentiels que peuvent subir les perles délicates se produisent à des températures bien inférieures à la mesure de performance intérieure de 176°C (350°F) garantie par la norme de performance de la classification UL. Par conséquent, **NE CONSERVEZ PAS** de perles dans votre coffre-fort SentrySafe / Master Lock.

NE stockez PAS de supports magnétiques ou de négatifs de photos.

Ce produit n'est pas destiné à protéger les supports magnétiques ou les négatifs de photos.

Votre coffre-fort n'est qu'une partie de votre protection totale.

SentrySafe / Master Lock recommande de placer votre coffre-fort dans un placard, un bureau, un sous-sol, une chambre à coucher et tout autre endroit pratique pour vous, mais à l'abri des regards indiscrets. L'emplacement du coffre n'affecte en rien sa capacité à protéger les objets de valeur qu'il contient.

Français

Avertissements.....	18
Inscription.....	19
Serrure à combinaison mécanique.....	20-21
Serrure électronique programmable.....	22-25
Utilisation de la lumière.....	26
Caractéristiques du son de fonctionnement.....	26
Boulonner le coffre-fort.....	27-28
Dépannage.....	29
Spécifications de résistance aux incendies.....	30
Garantie de remplacement et de résistance aux incendies.....	31
Service client.....	32
English.....	1
Español.....	33

Français

IMPORTANT

Si vous rencontrez des problèmes ou des difficultés avec votre coffre-fort, veuillez nous contacter. De nombreux problèmes peuvent être résolus rapidement sans que le produit soit retourné.

Notre équipe d'assistance à la clientèle est disponible au 1 800 828-1438 pour répondre à vos questions.

Inscription :

www.registermysafe.com

Raisons de s'inscrire

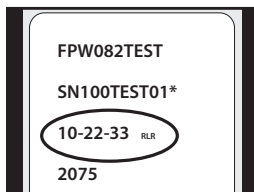
En enregistrant votre produit SentrySafe / Master Lock, vous pouvez facilement récupérer les codes et combinaisons oubliés.

En enregistrant votre produit SentrySafe / Master Lock, vous pouvez bénéficier du remplacement de votre coffre-fort (contre remise de documents officiels) en cas d'incendie.



- REMARQUE :**
- Conservez la combinaison (et les clés, le cas échéant) dans un endroit sûr (autre que le coffre-fort).
 - La combinaison ne peut pas être modifiée.

Préparation du coffre-fort pour la première utilisation



- **NE LE RAPPORTEZ PAS !** Si vous avez des questions ou des préoccupations, appelez-nous au 1-800-828-1438.

Vous trouverez votre combinaison au dos de ce manuel d'utilisation.

POUR LES COFFRES-FORTS AVEC CLÉ DE SECOURS UNIQUEMENT

Les clés sont expédiées à l'extérieur du coffre. Assurez-vous de les localiser avant de verrouiller votre coffre.

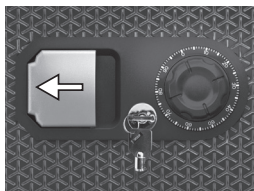
AVERTISSEMENT

Testez votre combinaison plusieurs fois avant d'y mettre des objets de valeur.

Déverrouillage du coffre à l'aide de la clé de secours uniquement (pour certains modèles)

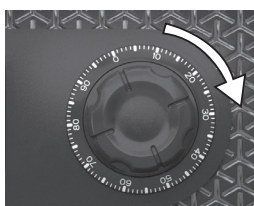


- 1 Insérez la clé dans la serrure, tournez-la en position « déverrouillée ».

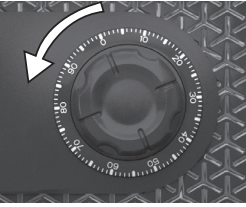


- 2 Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

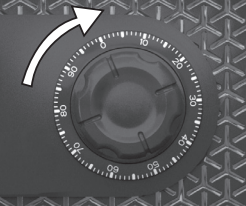
Déverrouillage du coffre-fort à l'aide du cadran à combinaison



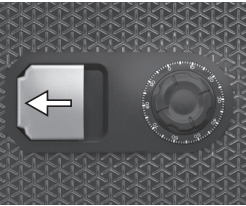
- 1 Tournez le cadran sur '0', puis tournez-le vers la **droite** (dans le sens des aiguilles d'une montre) en passant par '0' trois fois, continuez à tourner jusqu'à ce que vous atteigniez le premier chiffre de votre combinaison.



- 2 Tournez le cadran vers la **gauche** (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Dépassez le deuxième numéro de votre combinaison UNE FOIS et arrêtez-vous la DEUXIÈME fois que le cadran atteint ce numéro.



- 3 Tournez le cadran vers la **droite** (sens des aiguilles d'une montre), arrêtez-vous lorsque vous atteignez le troisième chiffre de votre combinaison.



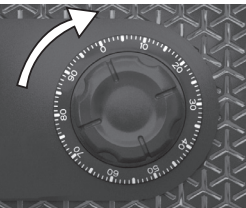
- 4 Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

Verrouillage de votre coffre à l'aide de la clé de secours (pour certains modèles)



- 1 Fermez la porte pour réengager les pènes de verrouillage.
- 2 Tournez la clé en position « verrouillée ».

Verrouillage de votre coffre-fort à l'aide du cadran à combinaison



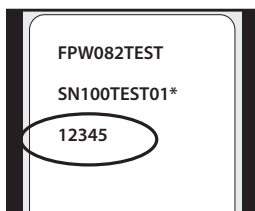
- 1 Fermez la porte pour réengager les pènes de verrouillage.
- 2 Tournez le cadran au moins 2x à **droite** (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour brouiller la combinaison et verrouiller le coffre.

- REMARQUE :**
- Le coffre-fort ne se verrouille pas tant que la combinaison n'a pas été brouillée.
 - Le coffre-fort ne se verrouille pas tant que la serrure n'est pas tournée en position de verrouillage.



REMARQUE : • Conservez le code (et les clés, le cas échéant) dans un endroit sûr (autre que le coffre).

Préparation du coffre-fort pour la première utilisation



• **NE LE RAPPORTEZ PAS !** Si vous avez des questions ou des préoccupations, appelez-nous au 1-800-828-1438.

Vous trouverez votre code au dos de ce manuel d'utilisation.

POUR LES COFFRES-FORTS AVEC CLÉ DE SECOURS UNIQUEMENT

Les clés sont expédiées à l'extérieur du coffre. Assurez-vous de les localiser avant de verrouiller votre coffre.

AVERTISSEMENT

Testez votre code plusieurs fois avant d'y placer des objets de valeur.

Déverrouillage du coffre à l'aide de la clé de secours uniquement (pour certains modèles)



- 1 Insérez la clé dans la serrure, tournez-la en position « déverrouillée ».



- 2 Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

Déverrouillage du coffre-fort à l'aide du clavier électronique



- 1 Entrez le code d'usine à 5 chiffres qui se trouve au dos du manuel du propriétaire.
- 2 Le voyant vert reste allumé pour indiquer que le code est correct. Vous aurez 5 secondes pour ouvrir votre coffre.



- 3 Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

REMARQUE : • Piles installées en usine incluses.

- Le mode de temporisation se déclenche si trois entrées non valides consécutives ont été tentées. La LED rouge clignote pour vous indiquer que le coffre est en mode de temporisation. Cela entraînera l'arrêt du système pendant deux minutes. NE PAS retirer les piles pour redémarrer le système, cela ne ferait qu'augmenter la durée de l'arrêt du système.

Verrouillage du coffre-fort à l'aide de la clé de secours uniquement (pour certains modèles)



- 1 Fermez la porte pour réengager les pènes de verrouillage.
- 2 Tournez la clé en position « verrouillée ».

Verrouillage du coffre-fort à l'aide du clavier électronique



- 1 Fermez la porte pour réengager les pènes de verrouillage..
- 2 Attendez 5 secondes et essayez d'ouvrir votre coffre-fort sans entrer de code ou en utilisant la clé prioritaire pour vous assurer que le coffre-fort est verrouillé.

REMARQUE : • Si votre coffre-fort ne semble pas fonctionner correctement, veuillez vérifier que vous utilisez des piles CR123 au lithium NEUVES avant de contacter le service client.

Informations sur la programmation



Trois options de code :

Code d'usine:

Le coffre-fort se déverrouillera TOUJOURS à l'aide de ce code à 5 chiffres (qui se trouve au dos du manuel du propriétaire). Ce code ne peut pas être supprimé.

Code utilisateur :

Un code programmable à 5 chiffres de votre choix qui peut être modifié ou supprimé.

Code secondaire :

Il est possible d'ajouter, de modifier ou de supprimer jusqu'à 3 codes secondaires programmables à 5 chiffres. Un code secondaire ne peut être programmé qu'après l'activation d'un code utilisateur.

- REMARQUE :**
- La touche « C » est une touche d'effacement. Vous pouvez l'utiliser à tout moment pour effacer le système et revenir au mode veille - sauf si vous êtes en mode de temporisation (3 entrées invalides consécutives).
 - Le code d'usine à 5 chiffres ne peut pas être supprimé. Toutefois, vous pouvez ajouter et supprimer des codes supplémentaires.

Ce coffre peut stocker jusqu'à cinq codes à la fois : un code d'usine et 4 codes supplémentaires programmables (1 code utilisateur et 3 codes secondaires).

Programmation du code utilisateur

Pour AJOUTER un code utilisateur :

- 1 Appuyez sur « P » sur le clavier.
- 2 Entrez le code d'usine à 5 chiffres qui se trouve au dos de votre manuel d'utilisation.
- 3 Le témoin lumineux clignote en vert, vous disposez de cinq secondes pour saisir votre code utilisateur à cinq chiffres.

Pour SUPPRIMER un code d'utilisateur :

- 1 Appuyez sur « P » sur le clavier.
- 2 Entrez les 5 chiffres du code d'usine.
- 3 Entrez 0,0,0,0,0.

REMARQUE : • La serrure électronique n'indiquera PAS qu'elle a supprimé le code utilisateur - veuillez tester le code pour vous assurer qu'il a été supprimé.

Programmation d'un code secondaire

Pour AJOUTER un code secondaire :

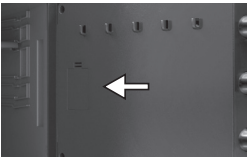
- ❶ Appuyez deux fois sur la touche « P » du clavier.
- ❷ Entrez le code utilisateur à 5 chiffres préalablement programmé.
- ❸ Le témoin lumineux clignote en vert et vous disposez alors de cinq secondes pour saisir un code secondaire à cinq chiffres.
- ❹ Répétez les étapes 1 à 3 afin d'ajouter un code secondaire supplémentaire.

Pour SUPPRIMER un code secondaire :

- ❶ Appuyez deux fois sur la touche « P » du clavier.
- ❷ Entrez les 5 chiffres du code utilisateur.
- ❸ Entrez 0,0,0,0,0.
- ❹ Répétez les étapes 1 à 3 afin de supprimer un code secondaire supplémentaire.

- REMARQUE :**
- La serrure électronique n'indiquera PAS qu'elle a supprimé le code secondaire - veuillez tester le code pour vous assurer qu'il a été supprimé.
 - Les codes secondaires seront supprimés dans l'ordre où ils ont été programmés.

Changer les piles



- ❶ Localisez le compartiment du bloc-piles à l'intérieur de la porte et retirez le couvercle.
- ❷ Insérez deux piles au lithium CR123.
- ❸ Remettez le couvercle du bloc-piles en place.

- REMARQUE :**
- N'utilisez pas de piles rechargeables ou tout autre type de pile au lithium autre que CR123. Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles.

Déverrouillage avec une pile externe

Si les piles du coffre sont faibles et ne permettent plus d'ouvrir le coffre, vous devrez utiliser la fonction de déverrouillage avec une pile externe.

IMPORTANT : Cette fonction ne doit pas être utilisée comme méthode principale pour ouvrir le coffre.



- ❶ Ouvrez le cache en silicone qui se trouve sur le côté de la serrure.
- ❷ Retirez le fil à l'intérieur de la serrure et attachez une pile de 9 volts.
- ❸ Entrez votre code à cinq chiffres.
- ❹ Tirez la poignée vers l'extérieur pour ouvrir la porte.

Fonctionnement de la lumière

Le coffre-fort que vous avez acheté peut être équipé d'une lumière intérieure LED longue durée. Tous les coffres-forts ne comportent pas de lumière.



Les piles qui font fonctionner le clavier sont les mêmes que celles qui font fonctionner la lumière. Si la lumière de votre appareil ne s'allume pas, veuillez changer vos piles. Reportez-vous à la page 25 pour changer les piles.

Le voyant s'allume à chaque fois que vous saisissez votre code et reste allumé pendant 30 secondes. La durée d'éclairage dispose de trois options : arrêt, 30 secondes et 60 secondes.

Éteindre la lumière :

- 1 Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- 2 Appuyez sur « P » sur le clavier.
- 3 Appuyez sur « 3 » sur le clavier.

Allumer la lumière pendant 30 secondes :

- 1 Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- 2 Appuyez sur « P » sur le clavier.
- 3 Appuyez sur « 4 » sur le clavier.

Allumer la lumière pendant 60 secondes :

- 1 Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- 2 Appuyez sur « P » sur le clavier.
- 3 Appuyez sur « 5 » sur le clavier.

REMARQUE : • Si la durée d'éclairage est de 60 secondes, l'autonomie de la batterie se réduit plus rapidement.

Fonctionnement du son

Uniquement sur les modèles à verrouillage électronique

Les tonalités du clavier peuvent être activées ou désactivées selon les préférences de l'utilisateur.

Coupure du son :

- 1 Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- 2 Appuyez sur « P » sur le clavier.
- 3 Appuyez sur « 1 » sur le clavier.

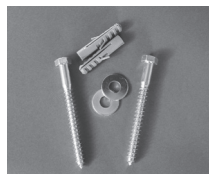
Activation du son :

- 1 Appuyez sur « 0 » sur le clavier.
- 2 Appuyez sur « P » sur le clavier.
- 3 Appuyez sur « 2 » sur le clavier.

Instructions de boulonnage

Contenu du kit de boulonnage (sur certains modèles uniquement) :

- 2 vis tire-fond
- 2 rondelles d'étanchéité
- 2 chevilles pour maçonnerie

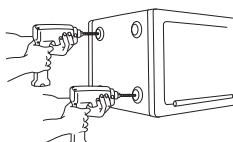


Outils nécessaires pour boulonner le coffre au sol :

- Perceuse
- Clé à molette
- Mèche de 11 mm (7/16 po) - pour percer le coffre
- Mèche de 7,2 mm (9/32 po) - pour percer dans un plancher de bois
- Mèche de 9,5 mm (3/8 po) - pour percer dans un sol en maçonnerie

Avertissement : • **NE PERCEZ PAS depuis l'intérieur du coffre.**

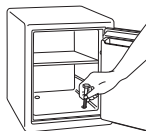
- **NE BOULONNEZ PAS à travers les parois du coffre.**



- 1 Basculez le coffre sur le côté droit (charnières de la porte à l'horizontale avec le sol).

- 2 Déverrouillez le coffre et ouvrez la porte. Tournez le coffre sur le côté de façon à ce que le fond du coffre soit accessible. À l'aide de la mèche de 11 mm (7/16 po), percez un trou à travers deux pieds opposés, perpendiculairement au fond du coffre.

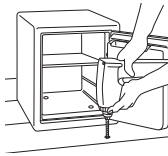
NE PERCEZ PAS depuis l'intérieur du coffre.



- 3 Basculez le coffre à la verticale, placez-le à l'endroit souhaité et ouvrez la porte.

- 4 Utilisez une vis ou un crayon pour marquer le sol à travers les deux trous.

Instructions de boulonnage... suite



5 Déplacez le coffre-fort sur le côté pour dégager les deux endroits marqués pour le perçage.

6 Percez le sol :

A. **Pour le bois** : À l'aide de la mèche de 7,2 mm (9/32 po), percez un trou de 64 mm (2 1/2 po) de profondeur à chaque endroit marqué.

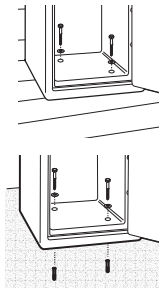
B. **Pour la maçonnerie** : À l'aide de la mèche de 9,5 mm (3/8 po), percez un trou de 64 mm (2 1/2 po) de profondeur à chaque endroit marqué. Installez une cheville pour maçonnerie dans chaque trou.

7 Remplacez le coffre dans la position souhaitée, les trous du coffre étant alignés avec ceux du sol.

8 Fixer le coffre-fort :

A. **Pour le bois** : Faites passer chaque tire-fond à travers une rondelle, puis à travers le coffre et dans un trou. Serrez à l'aide de la clé.

B. **Pour la maçonnerie** : Faites passer chaque tire-fond dans une rondelle, puis dans le coffre et dans une cheville de maçonnerie. Serrez à l'aide de la clé.



REMARQUE : • Le coffre-fort ne doit pas être boulonné à un mur, cela compromettrait la résistance au feu. Percez les trous uniquement à travers les pieds. NE PAS percer à travers l'arrière ou les côtés.

- Le boulonnage/déboulonnage de l'unité aux frais et à la discrétion du consommateur.
- SentrySafe / Master Lock n'est pas responsable des coûts encourus si l'unité doit être remplacée.
- Lors du vissage, assurez-vous que la rondelle d'étanchéité est orientée vers le bas.
- Si des tampons en caoutchouc sont en place, retirez-les avant de percer.

Tous les produits SentrySafe ne sont pas fournis avec un kit de boulonnage.

Veuillez consulter la page www.sentrysafe.com pour en savoir plus sur le matériel recommandé pour votre coffre-fort.

Le problème :	Pourquoi cela se produit-il :	La solution :
<p>La porte ne se ferme pas et ne se verrouille pas.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Confirmez qu'il n'y a pas d'obstruction dans la porte. 2. Le boulonnage est incorrect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirez tous les objets et accessoires de l'intérieur du coffre. Si cela résout le problème, réglez à nouveau les accessoires et organisez les articles pour qu'ils s'adaptent correctement. 2. Voir les pages 27 pour les instructions de boulonnage.
<p>Après avoir entré le code programmable, la porte ne s'ouvre pas.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les piles sont peut-être faible. 2. Le type de pile n'est peut-être pas le bon 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Modèle avec clé de secours : utilisez la clé pour ouvrir le coffre et rem placer les piles 2. Modèle sans clé de secours : utilisez une pile de 9 volts pour ouvrir le coffre et remplacer les piles
<p>Le témoin lumineux rouge clignote trois fois et il y a trois bips.</p>	<p>Un code incorrect a été saisi.</p>	<p>Vérifiez le code et entrez-le nouveau. Si le code programmable que vous utilisez ne fonctionne pas, utilisez le code d'usine. En cas de succès, reprogrammez votre code programmable.</p>
<p>Le témoin lumineux rouge clignote cinq fois et il y a cinq bips.</p>	<p>Erreur de communication du clavier.</p>	<p>Veillez appeler notre centre de service client.</p>
<p>Le témoin lumineux rouge clignote une fois et il y a un bip.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le bouton de programmation est pressé hors séquence. 2. 5 secondes se sont écoulées entre les différentes pressions sur les touches. 	<p>Recommencez.</p>
<p>Le témoin lumineux rouge clignote.</p>	<p>Un code incorrect a été saisi trois fois et le système est passé en mode de temporisation.</p>	<p>Attendez deux minutes et recommencez.</p>
<p>Le témoin lumineux jaune est allumé.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les piles sont faibles. 2. Le type de pile n'est peut-être pas le bon. 	<p>Remplacez-les par de nouvelles piles lithium CR123.</p>

Programme de remplacement à vie limité après incendie

Si ce produit est endommagé par un incendie à n'importe quel moment alors que vous en êtes encore le propriétaire initial enregistré (l'acheteur initial), Master Lock enverra un produit de remplacement ou fournira un crédit ou un remboursement égal au prix d'achat payé, à l'entière et unique discrétion de Master Lock.

Pour être admissible à ce programme de remplacement à vie limité après incendie, l'acheteur initial doit avoir enregistré le produit dans les 30 jours suivant l'achat, en ligne à l'adresse www.registermysafe.com ou à l'aide de la carte fournie avec le produit. Ne renvoyez pas votre produit à Master Lock.

Pour obtenir un service dans le cadre du programme de remplacement après à vie limité après incendie veuillez contacter le service client de Master Lock par téléphone au 1 800 828-1438 ou via www.sentrysafe.com.

Ne renvoyez pas votre produit à Master Lock.

Lorsque vous contactez le service client de Master Lock, vous devez disposer des informations suivantes :

1) une description de l'incendie; 2) le numéro de modèle de l'appareil; 3) le numéro de série; 4) une photo de l'appareil brûlé; et 5) une copie du rapport du service d'incendie, de l'assurance ou de la police.

CE PROGRAMME DE REMPLACEMENT APRÈS-INCENDIE EST LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT UNIQUEMENT. La garantie limitée ne couvre pas la main-d'œuvre nécessaire pour retirer, réinstaller ou remettre en état le produit ou la pièce, ni les autres matériaux retirés, réinstallés ou remis en état afin de réparer ou de remplacer le produit ou la pièce. DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, MASTER LOCK DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE OU EXPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE ET/OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. DANS LA MESURE OÙ DES GARANTIES IMPLICITES PEUVENT NÉANMOINS EXISTER PAR APPLICATION DE LA LOI, CES GARANTIES SONT LIMITÉES À LA DURÉE PRÉVUE PAR LA LOI.

Garantie du fabricant de 1 an limitée

Ce produit est garanti au nom de l'acheteur original pour un (1) an à partir de la date d'achat. Si pendant cette période de un an, ce produit ou toute pièce de ce produit connaît une défaillance en raison d'un défaut du matériau ou de fabrication, Master Lock Company LLC (« Master Lock ») réparera ou remplacera le produit ou la pièce sans frais, à sa seule discrétion. Contactez simplement Master Lock au site le plus accessible pour vous ci-dessous pour les informations ou le remplacement. Le retour du produit ou la pièce défectueuse au frais du client pourrait être requis, accompagné par la preuve d'achat. Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux défauts de matériau et de fabrication, et ne s'applique pas aux produits qui ont subi une utilisation abusive, ont été altérés, endommagés ou inutilisés inadéquatement. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages découlant d'un incendie (à l'exception des produits résistants au feu) d'une inondation (à l'exception des produits imperméables) ou du vol ou du vandalisme.

Limitation de responsabilité

Les déclarations faites aux présentes sont votre seul et exclusif recours et Master Lock ne sera pas tenue responsable de tous dommages, directs, indirects, accessoires, spéciaux, consécutifs, exemplaires ou autres, incluant les dommages à la propriété ou la perte des biens (incluant la perte ou les dommages au contenu de tout produit), la perte de données, la perte de revenus et de profits, découlant de toute théorie de récupération, incluant la récupération définie par la loi, par contrat ou acte délictuel. Nonobstant la durée de toute garantie limitée ou implicite, ou, si ces garanties limitées manquaient à leur but essentiel, Master Lock ne sera en aucun cas responsable au-delà du prix d'achat de ce produit. Certains états et certaines provinces n'acceptent pas d'exclusions ou de limitations des dommages indirects et consécutifs, il se peut donc que les limitations ou les exclusions précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas. Certains états et provinces ne permettent pas d'imposer une durée à la garantie limitée, et il se peut que les limitations précédentes ne s'appliquent pas à votre cas. Ces garanties limitées vous donnent des droits juridiques précis et d'autres pourraient s'appliquer selon votre état ou province de résidence.

Les produits achetés dans l'Union Européenne sont régis par les lois de protection des consommateurs qui fournissent des droits prévus par la loi qui s'ajoutent à toute garantie déclarée sur un emballage ou le site Web lié avec ce produit.

Toute garantie déclarée sur un emballage ou le site Web lié avec ce produit n'est pas valide en Australie. Un produit vendu en Australie est régi par des garanties aux consommateurs comprises dans la Loi sur le droit de la consommation des Australiens.

Résistance au feu et à l'eau

Résistance au feu :

(Protection classée UL) Soumis à des températures allant jusqu'à 927°C (1 700°F) pendant une durée d'une heure pour tous les modèles de base FPW.

Protection des supports numériques :

(Vérifié par ETL) Protection contre le feu d'une heure pour les CD, DVD, cartes mémoire et clés USB jusqu'à 927°C (1 700°F) pour tous les modèles de base FPW. Ces produits NE sont PAS destinés à protéger les disquettes d'ordinateur ou les disquettes de 2 1/4 po, les cartouches, les bandes, les cassettes audio ou vidéo, ou les négatifs de photos. Pour un stockage résistant au feu de ces supports, demandez à votre détaillant les produits de stockage de médias SentrySafe Fire-Safe®.

Service client

Service client

www.sentrysafe.com

Service client : 1 800 828-1438

Commander des clés de secours et un code usine

Pour commander des clés et/ou un code usine, nous devons disposer du modèle et du numéro de série exacts de votre coffre-fort. Vous trouverez le numéro de série de votre coffre-fort sur la petite étiquette située à l'extérieur de votre coffre-fort et sur le manuel d'utilisation d'origine. Une fois que vous aurez trouvé ces informations, veuillez consulter le site www.sentrysafe.com ou appeler le service client au 1 800 828-1438.

Commander des accessoires

Pour optimiser l'organisation de votre coffre, pensez à acheter des accessoires SentrySafe pour votre coffre. Les accessoires disponibles comprennent un plateau et une étagère. Pour d'autres articles, veuillez consulter le magasin SentrySafe à l'adresse www.sentrysafe.com ou appeler notre service à la client au numéro 1 800 828-1438.

La plupart des coffres-forts sont vendus avec un sachet déshydratant inclus dans le coffre. Les sachets déshydratants permettent d'absorber l'humidité pendant 3 mois pour offrir une protection supplémentaire à vos objets de valeur. Pour acheter de nouveaux sachets déshydratants de remplacement, veuillez consulter le site www.sentrysafe.com.



Manual del propietario de Fire-Safe®



ADVERTENCIA

Advertencia sobre armas de fuego

Este producto no está diseñado para el almacenamiento seguro de todo tipo de materiales. Los artículos tales como armas de fuego, otras armas, materiales combustibles o medicamentos NO deben almacenarse en esta unidad.

AVISO

NO guarde objetos delicados directamente en su caja fuerte.

Los productos SentrySafe / Master Lock que ofrecen protección contra fuego tienen un aislamiento exclusivo que tiene un alto contenido de humedad. Además, las cajas fuertes avanzadas SentrySafe / Master Lock se cierran herméticamente para ofrecer resistencia al agua, lo que también puede hacer que se acumule humedad en el interior de su caja fuerte. Debe dejar el paquete de desecante incluido en su caja fuerte durante el envío dentro de su caja fuerte. **NO LO DESECHE.** Está diseñado para absorber la humedad que puede acumularse dentro de su caja fuerte. Por favor abra su unidad cada dos semanas para evitar la acumulación de humedad.

Si decide guardar objetos delicados como joyería con piezas móviles, relojes, sellos o fotografías en su caja fuerte, le recomendamos colocarlos en un recipiente hermético antes de meterlos en la caja fuerte para almacenarlos.

NOTA: SentrySafe / Master Lock no será responsable por daños o pérdidas que ocasione la humedad a objetos colocados en la unidad.

NO guarde perlas en esta caja fuerte.

En caso de incendio, el daño potencial a perlas delicadas ocurre a temperaturas mucho menores a los 176°C (350°F) internos, que es la temperatura que garantiza el estándar de desempeño de la clasificación UL de la caja. Por lo tanto, **NO guarde perlas en su producto SentrySafe / Master Lock.**

NO guarde medios magnéticos ni negativos de fotografías.

Este producto no está diseñado para proteger medios magnéticos ni negativos de fotografías.

Su caja fuerte es solamente una parte de su protección de seguridad total.

SentrySafe / Master Lock recomienda que coloque su caja fuerte en un armario, oficina, sótano, recámara u otro lugar que sea conveniente para usted pero que no esté a la vista de todos. La ubicación de la caja fuerte no afecta su capacidad para proteger los objetos de valor que contiene.

Español

Advertencias	34
Registro	35
Cerradura de combinación mecánica.....	36-37
Cerradura electrónica programable	38-41
Operación de la lámpara	42
Operación de las funciones auditivas	42
Cómo fijar su caja fuerte a una superficie.....	43-44
Solución de problemas y reemplazo	45
Garantía	46
Especificaciones sobre fuego/agua y servicio al cliente	47
English	1
Français.....	17

Español

IMPORTANTE

Si tiene algún problema con su caja fuerte, por favor contáctenos.

Muchos problemas pueden resolverse rápidamente sin necesidad de devolver el producto.

Nuestro equipo de atención al cliente está disponible en el teléfono 1-800-828-1438 para contestar sus preguntas.

Registro:

www.registermysafe.com

Motivos para registrarse

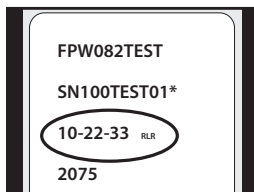
Al registrar su producto SentrySafe / Master Lock, puede recuperar con facilidad sus códigos y combinaciones en caso de olvidarlos.

Al registrar su producto SentrySafe / Master Lock, se asegura de que en caso de incendio, tendrá garantizada una caja fuerte de repuesto (siempre y cuando se entregue toda la documentación oficial).



- NOTA:**
- Guarde su combinación (y sus llaves, de tenerlas) en un lugar seguro (que no sea la caja fuerte).
 - No es posible cambiar la combinación.

Preparación para usar su caja fuerte por primera vez



- ¡NO LA DEVUELVA! Si tiene alguna pregunta o inquietud, llámenos al 1-800-828-1438.

Encuentre su combinación al final de este manual del propietario.

SOLO PARA CAJAS FUERTES CON LLAVE DE ACCESO MANUAL

Las llaves se envían fuera de la caja fuerte. Asegúrese de encontrarlas antes de cerrar su caja fuerte.



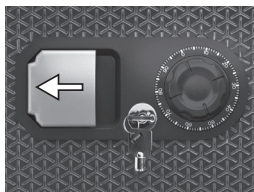
ADVERTENCIA

Pruebe su combinación varias veces antes de colocar objetos de valor en el interior.

Cómo abrir su caja fuerte con la llave de acceso manual (en modelos seleccionados)

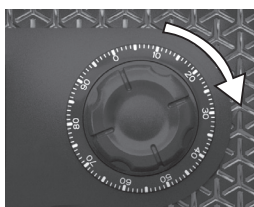


- 1 Inserte la llave en el cilindro, gírela a la posición "abierto".

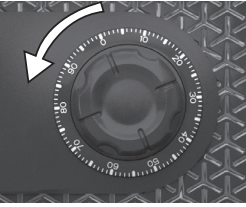


- 2 Jale la manija hacia afuera para abrir la puerta.

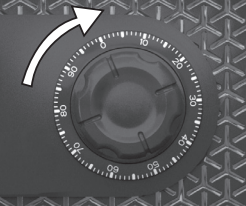
Cómo abrir su caja fuerte con el disco de combinación



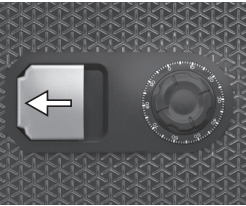
- 1 Gire el disco a '0', luego gírela a la **derecha** (a favor de las agujas del reloj) pasando tres veces el '0' y siga girando hasta llegar al primer número de su combinación.



- 2 Gire el disco a la **izquierda** (en contra de las agujas del reloj). PASE el segundo número de su combinación UNA VEZ y deténgase la SEGUNDA vez que el disco llegue al número.



- 3 Gire el disco a la **derecha** (a favor de las agujas del reloj) y deténgase cuando llegue al tercer número de su combinación.



- 4 Jale la manija hacia afuera para abrir la puerta.

Cómo cerrar su caja fuerte con la llave de acceso manual (en modelos seleccionados)



- 1 Cierre la puerta para reactivar los cerrojos.
- 2 Gire la llave a la posición 'cerrado'.

Cómo cerrar su caja fuerte con el disco de combinación



- 1 Cierre la puerta para reactivar los cerrojos.
- 2 Gire el disco por lo menos 2 veces hacia la **derecha** (a favor de las agujas del reloj) para bloquearlo.

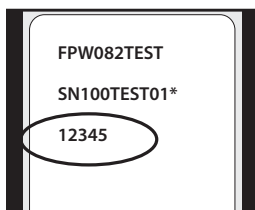
NOTA: • La caja fuerte no se cerrará hasta bloquear el disco de combinación.

- La caja fuerte no se cerrará hasta que el cilindro de la cerradura se haya girado a la posición de cerrado.



NOTA: • Guarde su código (y sus llaves, si las tiene) en un lugar seguro (que no sea la caja fuerte).

Preparación para usar su caja fuerte por primera vez



• ¡NO LA DEVUELVA! Si tiene alguna pregunta o inquietud, llámenos al 1-800-828-1438.

Encuentre su código al final de este manual del propietario.

SOLO PARA CAJAS FUERTES CON LLAVE DE ACCESO MANUAL

Las llaves se envían fuera de la caja fuerte. Asegúrese de encontrarlas antes de cerrar su caja fuerte.

ADVERTENCIA

Pruebe su código varias veces antes de poner objetos de valor en el interior.

Cómo abrir su caja fuerte con la llave de acceso manual (en modelos seleccionados)



1 Inserte la llave en el cilindro, gírela a la posición "abierto".



2 Jale la manija hacia afuera para abrir la puerta.

Cómo abrir su caja fuerte con el teclado electrónico



- 1 Marque el código de fábrica de 5 dígitos que se encuentra al final del manual del propietario.
- 2 La luz verde permanecerá encendida para indicar que el código es correcto. Tendrá 5 segundos para abrir su caja fuerte.



- 3 Jale la manija hacia afuera para abrir la puerta.

NOTA: • Incluye baterías instaladas de fábrica.

- El modo de retardo se activará si se intenta abrir tres veces la caja fuerte con un código inválido. Una luz LED roja se encenderá y apagará para indicar que la caja está en modo de retardo. Eso hará que el sistema se desactive durante dos minutos. NO quite las baterías para reiniciar el sistema, ya que solamente aumentará la duración de la desactivación del sistema.

Cómo cerrar su caja fuerte con la llave de acceso manual (en modelos seleccionados)



- 1 Cierre la puerta para reactivar los cerrojos.
- 2 Gire la llave a la posición 'cerrado'.

Cómo cerrar su caja fuerte con el teclado electrónico



- 1 Cierre la puerta para reactivar los cerrojos.
- 2 Espere 5 segundos y trate de abrir su caja fuerte sin marcar ningún código ni usar la llave de acceso manual, para asegurarse de que la caja fuerte está bloqueada.

NOTA: • Si su caja fuerte no funciona correctamente, revise que esté usando baterías de litio CR123 NUEVAS antes de llamar a Servicio al Cliente.

Información de programación



Tres opciones de códigos:

Código de usuario:

Un código programable de 5 dígitos de su elección, que puede cambiar o eliminar.

Código secundario:

Pueden cambiarse o eliminarse hasta 3 códigos secundarios programables de 5 dígitos. Solamente puede programarse un código secundario después de activar un código de usuario.

- NOTA:**
- La tecla "C" es para despejar. Puede usarla en cualquier momento para despejar el sistema y regresar a modo de espera, excepto cuando esté en modo de retardo (3 intentos con códigos inválidos).
 - El código de fábrica de 5 dígitos no puede eliminarse. Sin embargo, usted puede añadir y borrar códigos adicionales.

Esta caja fuerte puede almacenar hasta cinco códigos a la vez. Un código de fábrica y 4 códigos programables adicionales.

Programación del código de usuario

Para AÑADIR un código de usuario:

- 1 Oprima "P" en el teclado.
- 2 Marque el código de fábrica de 5 dígitos que se encuentra al final de su manual del propietario.
- 3 La luz parpadeará en verde, y usted tendrán cinco segundos para marcar su código personal de 5 dígitos.

Para ELIMINAR un código de usuario:

- 1 Oprima "P" en el teclado.
- 2 Marque el código de fábrica de 5 dígitos.
- 3 Marque 0,0,0,0,0.

- NOTA:**
- La cerradura electrónica NO indicará que ha borrado el código de usuario. Por favor, pruebe el código para asegurarse de que ya no funciona.

Programación del código secundario

Para AÑADIR un código secundario:

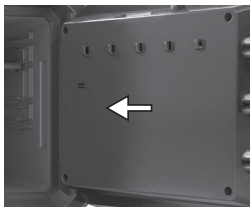
- ❶ Oprima "P" en el teclado dos veces.
- ❷ Marque el código de usuario de 5 dígitos que programó anteriormente.
- ❸ La luz parpadeará en verde, y usted tendrán cinco segundos para marcar su código secundario personal de 5 dígitos.
- ❹ Repita los pasos del 1 al 3 para añadir un código secundario adicional.

Para ELIMINAR un código secundario:

- ❶ Oprima "P" en el teclado dos veces.
- ❷ Marque el código de usuario de 5 dígitos.
- ❸ Marque 0,0,0,0,0.
- ❹ Repita los pasos del 1 al 3 para eliminar un código secundario adicional.

- NOTA:**
- La cerradura electrónica NO indicará que ha borrado el código secundario. Por favor, pruebe el código para asegurarse de que ya no funciona.
 - Los códigos secundarios se eliminarán en el orden en que fueron programados.

Cómo cambiar sus baterías



- ❶ Encuentre el compartimiento de baterías en el interior de la puerta y quite la cubierta.
- ❷ Inserte dos baterías de litio CR123.
- ❸ Vuelva a colocar la cubierta del estuche de baterías.

NOTA: • No utilice baterías recargables, ni otro tipo de batería que no SEA CR123 de litio. No mezcle baterías viejas y nuevas.

Uso de batería auxiliar

Si la potencia de la batería de la caja fuerte se está agotando y no puede usar la caja, deberá usar la función de batería auxiliar para abrir la caja fuerte.

IMPORTANTE: No debe usar este método como la manera principal de abrir la caja fuerte.



- ❶ Abra la cubierta de silicona que está al lado de la cerradura.
- ❷ Saque el cable del interior de la cerradura y conecte una batería de 9 voltios.
- ❸ Marque su código de cinco dígitos.
- ❹ Jale la manija hacia afuera para abrir la puerta.

Cómo usar la lámpara



La caja fuerte que compró puede incluir una lámpara interior LED de larga duración. No todas las cajas fuertes incluyen lámpara.

Las baterías que alimentan el teclado son las mismas que alimentan la lámpara. Si la lámpara de su unidad no se enciende, cambie sus baterías. Consulte la página 41 para ver cómo cambiar las baterías.

La lámpara se encenderá cada vez que marque su código, y permanecerá encendida por 30 segundos. La duración de la lámpara tiene tres opciones: apagada, 30 segundos y 60 segundos.

Para apagar la lámpara:

- 1 Oprima "0" en el teclado.
- 2 Oprima "P" en el teclado.
- 3 Oprima "3" en el teclado.

Para encender la lámpara por 30 segundos:

- 1 Oprima "0" en el teclado.
- 2 Oprima "P" en el teclado.
- 3 Oprima "4" en el teclado.

Para encender la lámpara por 60 segundos:

- 1 Oprima "0" en el teclado.
- 2 Oprima "P" en el teclado.
- 3 Oprima "5" en el teclado.

NOTA: • Si la duración de la lámpara es de 60 segundos, la vida útil de la batería se agotará más rápido.

Operación de las funciones auditivas

Solo para cerradura electrónica programable

Puede activar o desactivar los tonos del teclado, dependiendo de la preferencia del usuario.

Apagar el sonido:

- 1 Oprima "0" en el teclado.
- 2 Oprima "P" en el teclado.
- 3 Oprima "1" en el teclado.

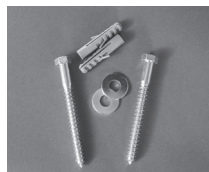
Activar el sonido:

- 1 Oprima "0" en el teclado.
- 2 Oprima "P" en el teclado.
- 3 Oprima "2" en el teclado.

Instrucciones de fijación

Contenido del kit de fijación (solo en ciertos modelos):

- 2 tornillos tirafondo
- 2 arandelas
- 2 anclas de mampostería

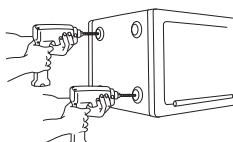


Herramientas necesarias para fijar la caja fuerte al suelo:

- Taladro
- Llave
- Broca de 7/16 pulg. (11 mm) – para perforar la caja fuerte
- Broca de 9/32 pulg. (7.2 mm) – para taladrar un piso de madera
- Broca de 3/8 pulg. (9.5 mm) – para taladrar un piso de mampostería

Advertencia: • NO taladre desde el interior de la caja fuerte.

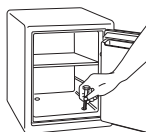
- NO pase pernos por las paredes.



1 Coloque la caja fuerte sobre su costado derecho (con las bisagras de la puerta horizontales al piso).

2 Desbloquee la caja fuerte y abra la puerta. Ponga la caja fuerte de costado para tener acceso a la parte inferior. Usando la broca de 7/16 pulg. (11mm); haga agujeros por dos patas perpendiculares en la parte inferior de la caja fuerte.

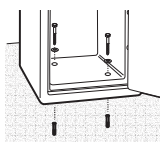
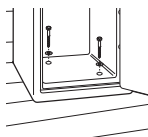
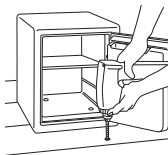
NO taladre desde el interior de la caja fuerte.



3 Levante la caja fuerte a su posición normal, colóquela en el lugar deseado y abra la puerta.

4 Use un tornillo o lápiz para marcar el suelo a través de los dos agujeros.

Instrucciones de fijación... continuación



- 5 Mueva la caja fuerte a un lado para dejar espacio para taladrar los dos puntos marcados.
- 6 Taladre el piso:
 - A. **Para madera:** Use la broca de 7.2mm (9/32) pulg. para taladrar un agujero de 2-1/2 pulg. (64 mm) en cada espacio marcado.
 - B. **Para mampostería:** Use la broca de 9.5mm (3/8 pulg.) para taladrar un agujero de 2-1/2 pulg. (64 mm) en cada espacio marcado. Inserte un ancla de mampostería en cada agujero.
- 7 Vuelva a colocar la caja fuerte en la posición deseada, con los agujeros de la caja fuerte alineados a los del piso.
- 8 Fije la caja fuerte:
 - A. **Para madera:** Pase cada tornillo por una arandela, y luego por la caja fuerte y al interior de un agujero. Apriételes con la llave.
 - B. **Para mampostería:** Pase cada tornillo por una arandela, y luego por la caja fuerte y al interior de un ancla de mampostería.. Apriételes con la llave.

- NOTA:**
- La caja fuerte no debe fijarse a una pared, ya que podría afectar su resistencia a incendios. Solamente taladre agujeros por las patas. NO taladre las paredes laterales o trasera.
 - Fijar o retirar la unidad queda a criterio del consumidor, y deberá hacerse por sus propios medios.
 - SentrySafe / Master Lock no es responsable de los costos incurridos en caso de que sea necesario reemplazar la unidad.
 - Al fijar la unidad, asegúrese de que las arandelas volteen hacia abajo.
 - Si la caja tiene patas de goma, quítelas antes de taladrar.

No todos los productos SentrySafe incluyen un kit de montaje.

Visite www.sentrysafe.com para ver más información sobre los accesorios recomendados para su caja fuerte.

El problema:	Por qué ocurre	La solución:
La puerta no puede cerrarse y bloquearse.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Confirme que no hay obstrucciones en la puerta. 2. Los pernos de fijación se colocaron incorrectamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Saque todos los objetos y accesorios del interior de la caja fuerte. Si eso resuelve el problema, vuelva a colocar los accesorios y organice los objetos de mejor manera. 2. Consulte las instrucciones para fijación en la página 43.
Después de marcar el código programable, la puerta no se abre.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La carga de la batería puede estar baja. 2. Podría tener baterías del tipo incorrecto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Use la llave de acceso manual para abrir la caja fuerte y cambiar las baterías. 2. Use una batería de 9 voltios para abrir su caja fuerte y cambiar las baterías.
La luz indicadora roja se enciende tres veces y se escuchan tres pitidos.	Se marcó un código incorrecto.	Verifique el código y vuelva a marcarlo. Si el código programable que está usando no funciona, use el código de fábrica. Si funciona, vuelva a programar su código programable.
La luz indicadora roja se enciende cinco veces y se escuchan cinco pitidos.	Error de comunicación del teclado.	Llame a nuestro centro de servicio al cliente.
La luz indicadora roja se enciende una vez y se escucha un pitido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El botón de programa se oprimió fuera de la secuencia. 2. Pasaron 5 segundos sin oprimir un botón. 	Vuelva a comenzar
La luz indicadora roja está parpadeando.	Se marcó tres veces un código incorrecto y el sistema está en modo de retardo.	Espere dos minutos y vuelva a comenzar.
La luz indicadora amarilla está encendida.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Las baterías tienen poca carga. 2. Podría tener baterías del tipo incorrecto. 	Reemplace con baterías de litio CR123 nuevas.

Español

Programa limitado de reemplazo después de incendios de por vida

Si este producto es dañado por el fuego en cualquier momento mientras aún es propiedad de usted, el propietario original registrado (el comprador original), Master Lock le enviará un reemplazo o le proporcionará un crédito o reembolso igual al precio de compra pagado, a criterio exclusivo de Master Lock.

Para ser elegible para este programa limitado de reemplazo después de incendios el comprador original debe haber registrado el producto por internet, dentro de un plazo de 30 días contados a partir de su compra, en www.registermysafe.com o usando la tarjeta incluida con el producto. No envíe su producto de regreso a Master Lock.

Para ser elegible para este programa limitado de reemplazo después de incendios el comprador original debe haber registrado el producto por internet, dentro de un plazo de 30 días contados a

partir de su compra, en www.registermysafe.com o usando la tarjeta incluida con el producto. No envíe su producto de regreso a Master Lock.

Para recibir servicio del programa limitado de reemplazo después de incendios de por vida, comuníquese con Atención al Cliente de Master Lock al teléfono 1-800-828-1438 o en www.sentrysafe.com.

No envíe su producto de regreso a Master Lock.

Al contactar a Atención al Cliente de Master Lock, debe tener a la mano la siguiente información:

1) Una descripción del incendio; 2) el número de modelo de la unidad; 3) el número de serie; 4) una fotografía de la unidad quemada; 5) una copia del informe del departamento de bomberos, el seguro o la policía.

ESTE PROGRAMA DE REEMPLAZO DESPUÉS DE INCENDIOS SE LIMITA SOLAMENTE A REPARACIONES O REEMPLAZOS. La garantía limitada no cubre la mano de obra para retirar, reinstalar o dar acabado al producto o la pieza, ni otros materiales retirados, instalados o acabados con el fin de reparar o reemplazar el producto o la pieza. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, MASTER LOCK NIEGA CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. EN LA MEDIDA EN QUE ALGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA PUEDA EXISTIR POR LEY, DICHAS GARANTÍAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN QUE INDICA LA LEY.

Garantía limitada de manufactura por un año

Este producto tiene garantía para el comprador original por un (1) año a partir de la fecha de compra. Si durante ese período de un año este producto o cualquier parte del producto falla debido a un defecto en los materiales o la mano de obra, Master Lock Company LLC ("Master Lock") a su sola y exclusiva discreción reparará o reemplazará el producto, o parte del mismo, sin costo para el comprador original. Simplemente póngase en contacto con Master Lock en el lugar más conveniente de los que aparecen abajo para obtener instrucciones sobre cómo obtener un reemplazo o reparación. Es posible que se requiera que la devolución del producto o parte defectuosa junto con el comprobante de compra, a costa del cliente. Esta garantía limitada se aplica únicamente a defectos en los materiales y mano de obra, y no cubre productos que han sido maltratados, alterados o utilizados indebidamente. Esta garantía limitada tampoco cubre daños que resulten de incendios (excepto por los productos resistentes al fuego) o del agua (excepto por los productos a prueba de agua), o por robo o vandalismo.

Limitaciones de garantía

Las declaraciones realizadas en la presente constituyen su remedio único y exclusivo contra Master Lock, y Master Lock no será responsable por ningún tipo de daños, ya sean directos, indirectos, incidentales, especiales, consecuenciales, ejemplares, o de otro tipo, incluyendo daños materiales o pérdida de bienes (incluyendo la pérdida o daños al contenido de cualquier producto), pérdida de datos, pérdida de ganancias y pérdida de ingresos, que surjan de cualquier teoría de recuperación, sea estatutaria, contractual o de agravio. Sin importar el período de cualquier garantía limitada o implícita, o en el caso de que cualquiera de estas garantías limitadas no cumpla con su fin específico, bajo ninguna circunstancia la responsabilidad total de Master Lock superará el precio de compra de este producto. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no sean aplicables a usted. Algunos estados y provincias no permiten un límite en cuanto a la duración de la garantía limitada, por lo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable a usted. Estas garantías limitadas le otorgan derechos legales específicos, y también

Especificaciones sobre fuego/agua y servicio al cliente

puede tener otros derechos, los cuales pueden variar de acuerdo al estado y a la provincia.

Los productos comprados en la Unión Europea están regidos por leyes de protección al consumidor que otorgan derechos estatutarios de garantía adicionales a la garantía establecida en cualquier empaque o sitio web relacionado con este producto.

Cualquier garantía establecida en cualquier empaque o sitio web relacionado con este producto no es válida en Australia. Los productos vendidos en Australia están regidos por las garantías al consumidor contenidas en la Ley del Consumidor de Australia.

Especificaciones sobre fuego/agua

Resistencia al fuego:

(Protección con clasificación UL) Se sometió a temperaturas de hasta 1700 °F (927 °C) durante 1 hora para todos los modelos FPW base.

Protección de datos:

(Verificada por ETL) Protección por 1 hora contra incendio para todos los CD, DVD, memorias USB y discos duros USB hasta 1700 °F (927 °C) para todos los modelos FPW base. Estos productos NO están diseñados para proteger discos flexibles de computadora o discos de 2 1/4 pulg., cartuchos, cintas, casetes de audio o video, o negativos de fotografías. Para almacenar estos materiales con protección contra incendios, pregunte a su minorista por los productos para almacenamiento de medios SentrySafe Fire-Safe®. (Verificada por ETL) Los modelos base FPW082 incluyen protección contra el agua durante 24 horas para objetos de valor hasta en 5 pulgadas (12.7 cm) de agua

Servicio al cliente

Servicio al cliente
www.sentrysafe.com
Servicio al cliente: 1-800-828-1438

Cómo ordenar llaves y combinaciones de repuesto

Para ordenar llaves y/o combinaciones de repuesto, necesitamos tener el código y número de serie correctos de su caja fuerte. Puede encontrar el número de serie de su caja fuerte en la pequeña etiqueta que está en el exterior de su caja fuerte y en el manual del propietario original. Una vez que tenga esta información, visite www.sentrysafe.com o llame a servicio al cliente al 1-800-828-1438.

Cómo ordenar accesorios

Para optimizar la organización de su caja fuerte puede comprar accesorios de SentrySafe para su caja fuerte. Los accesorios disponibles incluyen una bandeja y una repisa. Para ver más artículos, visite la tienda de SentrySafe en www.sentrysafe.com o llame a nuestro teléfono de servicio al cliente al 1-800-828-1438.

La mayoría de las cajas fuertes se venden con 1 bolsa de desecante incluida en la caja fuerte. Las bolsas de desecante absorben la humedad durante 3 meses para brindar protección adicional a sus objetos de valor. Para comprar nuevas bolsas de desecante, visite www.sentrysafe.com.

- ◀ Model No.
N° de modèle
Modelo No.
- ◀ Serial No.
N° de série
No. de serie
- ◀ Dial Combination (Not All Models)
Combinaison du cadran
(pas tous les modèles)
Combinación del disco
(No todos los modelos)
- ◀ Key No. (Not All Models)
N° de clé (pas tous les modèles)
Llave No. (No todos los modelos)
- ◀ Factory Code(Not All Models)
Code usine (pas tous les modèles)
Código de fábrica
(No todos los modelos)

WEEE Figure 1: In the European Union (EU), this symbol means that electrical and electronic equipment should not be disposed of with general household waste. Please contact your dealer, supplier or local recycling authority for further details regarding appropriate disposal of this product and your nearest designated collection facility.

WEEE Figure 1: Dans l'Union européenne (UE), ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez contacter votre revendeur, le fournisseur ou l'autorité de recyclage locale pour en savoir plus sur l'élimination appropriée de ce produit et votre centre de collecte le plus proche.

WEEE Figura 1: En la Unión Europea (UE), este símbolo significa que los equipos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Por favor, póngase en contacto con su distribuidor, proveedor o autoridad local encargada del reciclaje para más detalles relacionados con la correcta eliminación de este producto y el lugar de recolección más próximo.



Figure 1

SentrySafe

Customer Service: 1-800-828-1438
Mexico Customer Service: 01-800-451-0821
www.sentrysafe.com

© 2022 – Marque déposée

Master Lock Company LLC

Milwaukee, Wisconsin USA

Master Lock Europe SAS

10, avenue de l'Arche - « Le Colisée Gardens », Bâtiment A
92 400 Courbevoie, France
mle@master-lock.fr

Master Lock UK Sales Limited

M11 Business Link,
Parsonage Lane, Unit 26,
Stansted, England, CM24 8GF

sales_uk@mlock.com

Germany : vertrieb_de@mlock.com

Benelux: mlbenelux@mlock.com

Spain & Portugal : mliberica@mlock.com

www.masterlock.eu